

**RETURN BIDS TO:**  
**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**  
Travaux publics et Services gouvernementaux  
Canada  
Place Bonaventure, portail Sud-Est  
800, rue de La Gauchetière Ouest  
7 ième étage  
Montréal  
Québec  
H5A 1L6  
FAX pour soumissions: (514) 496-3822

**SOLICITATION AMENDMENT**  
**MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

**Comments - Commentaires**

**Vendor/Firm Name and Address**  
Raison sociale et adresse du  
fournisseur/de l'entrepreneur

**Issuing Office - Bureau de distribution**  
Travaux publics et Services gouvernementaux Canada  
Place Bonaventure, portail Sud-Est  
800, rue de La Gauchetière Ouest  
7 ième étage  
Montréal  
Québec  
H5A 1L6

<b>Title - Sujet</b> Réfection chaussée ASC St-Hubert	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> EF950-152177/A	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 001
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> R.022503.830	<b>Date</b> 2015-04-01
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$MTC-065-13156	
<b>File No. - N° de dossier</b> MTC-4-37375 (065)	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2015-04-14</b>	<b>Time Zone</b> Fuseau horaire Heure Avancée de l'Est HAE
<b>F.O.B. - F.A.B.</b> <b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input checked="" type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input type="checkbox"/>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Duval, Diane	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> mtc065
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (514) 496-3864 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> (514) 496-3822
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b> Agence Spatiale Canadienne St-Hubert, Qc	

**Instructions: See Herein**

**Instructions: Voir aux présentes**

<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	<b>Delivery Offered - Livraison proposée</b>
<b>Vendor/Firm Name and Address</b> Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> <b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print)</b> <b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>

Solicitation No. - N° de l'invitation

EF950-152177/A

Amd. No. - N° de la modif.

001

Buyer ID - Id de l'acheteur

mtc065

Client Ref. No. - N° de réf. du client

R.022503.830

File No. - N° du dossier

MTC-4-37375

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

---

## **ADDENDA NO: 1**

Veillez trouver ci-inclus l'addenda susmentionné qui fait partie intégrante des documents de soumission. Cet addenda modifie les documents de soumission de la façon indiquée ci-après. Il n'y aura pas d'autre confirmation écrite.

**REFECTION CHAUSSEE ASC-  
ÉDIFICE JOHN H. CHAPMAN  
AGENCE SPATIALE CANADIENNE ST-HUBERT, QC**

**R.022503.001**

**ADDENDA N° 01**

---

**Plans :**

Le soumissionnaire doit prendre note qu'il ne pourra effectuer de vérification de l'épaisseur du pavage et des fondations avant l'octroi du contrat. À titre de référence, le soumissionnaire doit considérer que l'épaisseur de pavage est de 80 mm et l'épaisseur de fondation est de 450 mm de pierre concassée.

**Devis :**

**Section 32 11 33- Couches de base stabilisées :**

Dans cette section, le soumissionnaire doit prendre note que lorsqu'il y a une référence à la teneur en ciment, il doit lire que la teneur doit être de 1 %.

**3.6 Cure :**

.1 l'article 3.6.1 est modifiée comme suit :

Immédiatement après les travaux de finition, et pas plus tard qu'à la fin de chaque journée de travaux de stabilisation, protéger la surface contre un séchage trop rapide, et ce, pendant une période de **48** heures.

.4 l'article 3.6.4 est modifiée comme suit :

Au moyen d'une épandeuse, appliquer la membrane bitumineuse à une température variant entre 18 et 26 degrés Celsius.